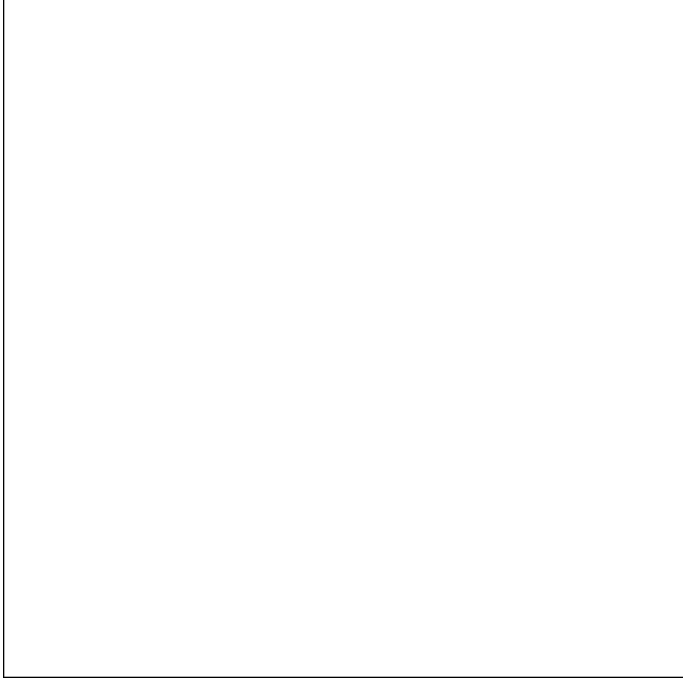




Carruur xabkeed

Children of wax



 Southern African Folktales

Wiehan de Jager

 Anwar Mohamed Dirie

|| 2


 Soomaali / English  en

Global Storybooks


globalstorybooks.net

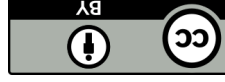
Carruur xabkeed / Children of

wax

 Southern African Folktales

Wiehan de Jager

 Anwar Mohamed Dirie (so)



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Waa baa waxaa jiray, qoys farxad ku
nool.

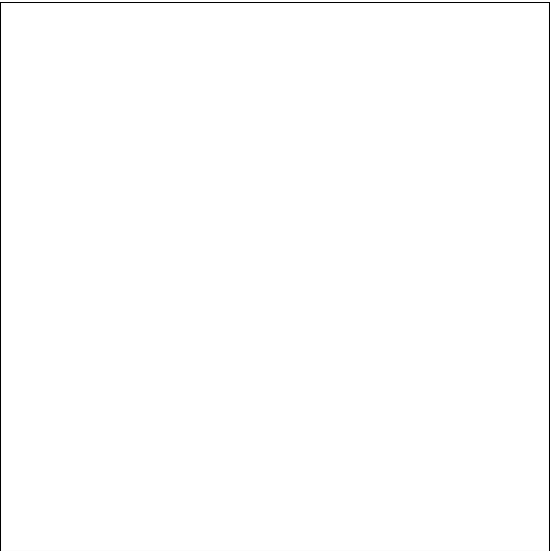
...

Once upon a time, there lived a happy
family.

Weligood isma ayan dagaalin. Hawsha guriga iyo beertana waa ay ka caawin jireen waalidkood.

...

They never fought with each other. They helped their parents at home and in the fields.





Laakiin looma oggolayn in ay dab u
dhowaadaan.

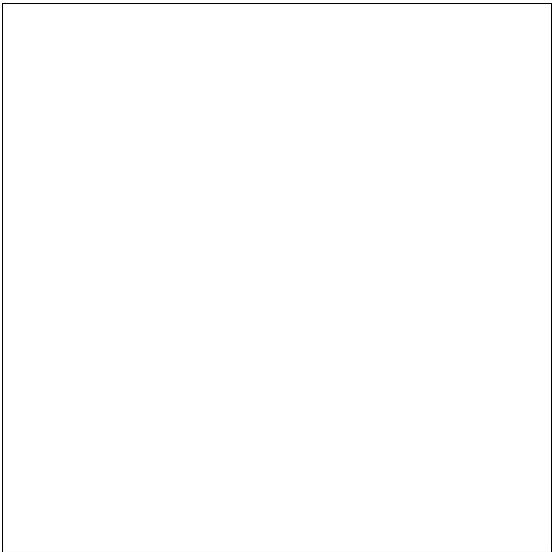
...

But they were not allowed to go near a
fire.

They had to do all their work during the night. Because they were made of wax!

...

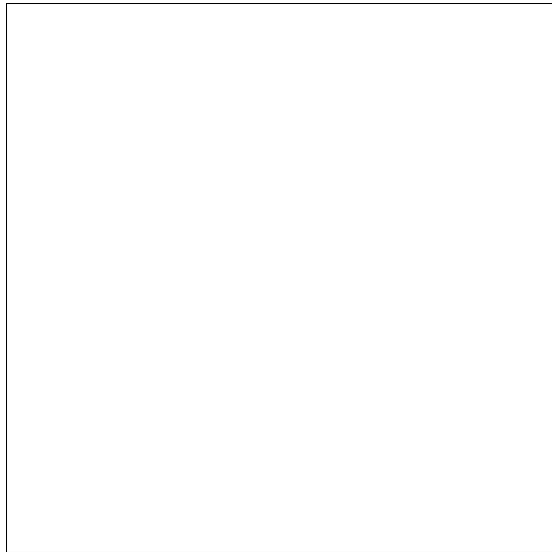
Hawshooda oo dhanna waxa ay qabsan jireen habeenkii. Sababtoo ah waxaa ay ka sameysmayeen xabaq!



And as the sun rose, he flew away singing into the morning light.

...

Sidaastey qoraxda qorraxda usoo baxday na, waa uu duulay isaga oo ku dhex heesaya ittiin ka arrooryaad.

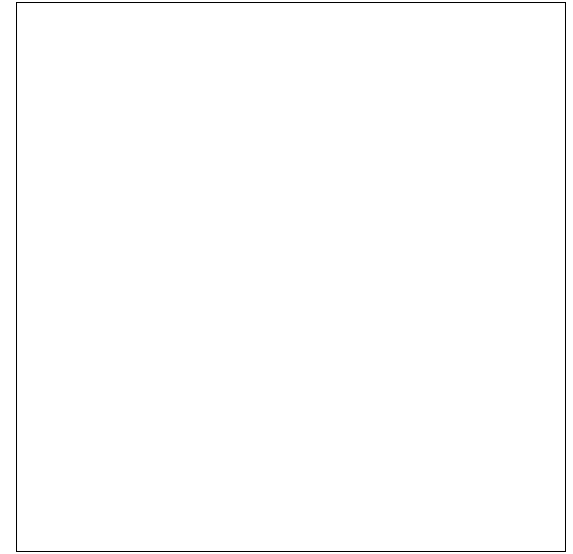




Laakiin Mid wiilasha ka mid ah ayaa u xiiso qabay in uu cadceedda u baxo.

...

But one of the boys longed to go out in the sunlight.



Waxa ay u qaadeen shimbirkii walaalkood ahaa buur dheer dusheeda.

...

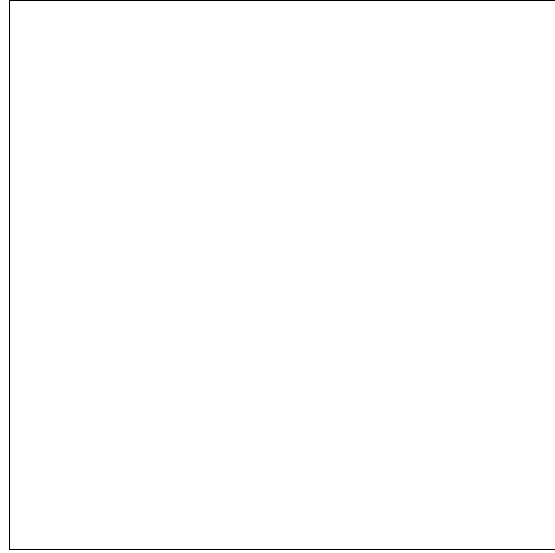
They took their bird brother up to a high mountain.



Hal maalin ayaa uu rabitaankiisu aad u
xoogeystay. Walaalihii ayaa uga
digay...

...

One day the longing was too strong. His
brothers warned him...



Laakiin qorshe ayay degeen. Waxa ay u
ekeysiiyeen kuus xabagta dhalaashay
ah shimbir.

...

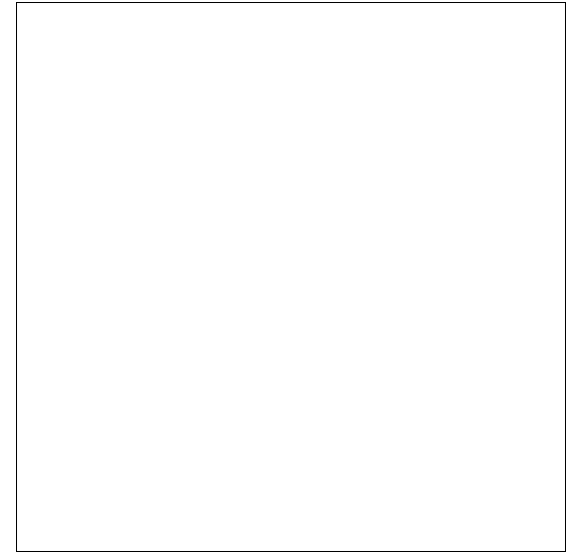
But they made a plan. They shaped the
lump of melted wax into a bird.



Laakiin waa ay daahday! Qoraxda kulul ayuu ku dhalaalay.

...

But it was too late! He melted in the hot sun.



Carruur xabkeedkii aad bay uga murugoodeen in ay arkaan walaalkood oo dhalaalaya.

...

The wax children were so sad to see their brother melting away.